

- une collaboration plus poussée dans le domaine de la prévention et de la résolution des conflits, ainsi que dans le domaine du maintien de la paix;
- le déploiement d'efforts plus grands pour que des groupes plus importants dans nos deux pays participent à nos relations bilatérales par l'intermédiaire d'échanges culturels et universitaires;
- la coopération au plan environnemental dans des domaines comme la protection des ressources de l'océan Pacifique nord.

Le siècle de la région Asie-Pacifique pointe à l'horizon. Les occasions et les défis se multiplient. Le Canada et le Japon disposent ensemble de moyens uniques pour contribuer à orienter et à modeler le prochain siècle.

Le fleuve ne sera plus jamais le même. Profitons des leçons de l'histoire pour nous préparer à sauter dans le courant, confiants et pleinement conscients, comme des amis et des compagnons de voyage.